

chämi metzg

Marcel Wüest
5442 Fislisbach

Fon 056 493 28 79
www.chaemimetzg.ch



PARTYSERVICE



Einfache und raffinierte Köstlichkeiten für Sie und Ihre Gäste

Apéro – schöner Start für jeden Anlass

Apérobrötchen

Champagnerbrötli Lachs, Tartar, Thon, Rohschinken, Salami, Käse etc.	Stk.	CHF 3.90
Paillassli gefüllt Lachs, Tartar, Rohschinken, Käse, Tomatenpesto etc.	Stk.	CHF 3.90
Sandwiches am Meter (Pariserbrot gefüllt) Schinken, Salami, Fleischkäse, Käse	ca. 3 bis 5 Portionen	Stk. CHF 35.00
	ca. 8 bis 10 Portionen	Stk. CHF 49.00

Apérohäppchen

Grissinistengel mit Parmaschinken umwickelt	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 2.00
Schinkengipfel		Stk.	CHF 2.80
Wurstweggen	klein/gross	Stk.	CHF 2.80/4.50
Original Thailändisches Teigduo mit Sweet + Hot Sauce Frühlingsrollen vegi, Kalibab (Dinkelmehl-Taschen)	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 1.90
Chäschüechli Spinatchüechli mit oder ohne Speck		Stk.	CHF 2.20
Rindfleischbällchen (Meatballs) mit hausgemachter Sauce heiss oder kalt	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 2.00
Poulet-Satayspiessli mit Erdnussauce	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 3.00
Apéro-Becherli (Shots) Rinds-Tartar, Vitello, Cocktail-Crevetten, Thon	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 5.50
Früchtespiess		Stk.	CHF 3.00
Gemüsedip	ab 5 Portionen	Stk.	CHF 6.00
Tomaten-Mozzarella-Spiessli (saisonal)		Stk.	CHF 3.00



Apéroplatten

Aufschnittplatte mit oder ohne Käse und Antipastigarnitur Kochschinken, Fleischkäse, diverser Aufschnitt, Rohschinken, Salami etc.		Portion	CHF	8.00 bis 16.00
Rohwurstplatte mit oder ohne Käse und Antipastigarnitur Bündner Rohschinken, Landrauchschinken, Bresaola, Speck, Mostbröckli, Coppa, Salami, Tête de moine, Gruyère		Portion	CHF	8.00 bis 16.00
Italienische Vorspeisenplatte mit Citterio, Coppa, Rohschinken, Bresaola, verschiedene Antipasti	ab 5 Portionen	Portion	CHF	11.00
Melone mit Rohschinken (saisonal)		Portion	CHF	8.00 bis 16.00
Käseplatte vom Chäslade Gasser	ab 5 Portionen	Portion	CHF	7.50
Antipastiplatte	ab 5 Portionen	Portion	CHF	9.00
chämi metzg Platte Chnebeli, Knabberli, Gewürzspeck	ab 5 Portionen	Portion	CHF	8.00 bis 14.00

Antipastiplatte



Italienische Vorspeisenplatte



Rohwurstplatte



Melone mit Rohschinken



Vorspeisen

Kalte Vorspeisen

Fischplatte Geräucher Lachs, Crevetten mit Cocktailsauce und Knoblauchmarinade	Portion	CHF	14.50 bis 19.50
Hauspastete mit Cumberlandsauce	Portion	CHF	8.50
Vitello Tonnato (saisonal) gekochtes Kalbfleisch dünn aufgeschnitten mit Thonsauce	Portion	CHF	9.00 bis 14.00
Siedfleisch-Carpaccio (saisonal) vom Rind mit Vinaigrette	Portion	CHF	8.50 bis 12.50
Gurkensuppe kalt/Gazpacho kalt/Melonensuppe kalt ab 10 Portionen	Portion	CHF	5.00

Warme Vorspeisen

Tomatencremesuppe mit frischem Basilikum	ab 20 Portionen	2,5 dl	CHF	5.50
Bündner Gerstensuppe	ab 20 Portionen	2,5 dl	CHF	6.50
Gulaschsuppe	ab 20 Portionen	2,5 dl	CHF	7.50
Aargauer Kürbissuppe/Rüebli- suppe	ab 20 Portionen	2,5 dl	CHF	5.50
Weissweincrèmesuppe	ab 20 Portionen	2,5 dl	CHF	5.50
Kleines Blätterteigpastetli (mit Kalb- oder Gemüsefüllung)			CHF	8.50



Buffets für jede Gelegenheit

Ab 20 Personen

Apéro riche

Portion CHF 30.00 bis 39.00

Gerne beraten wir Sie persönlich

Sommerbuffet

Portion CHF 33.00

Vitello Tonnato, Siedfleisch-Carpaccio, Rinds-Tartar, Gourmet-Tartar, geräucherter Zuchtlachs mit Meerrettichsauce, Pastete mit Cumberland sauce, Cocktail-Crevetten/Crevetten mit Knoblauch mariniert, assortierte kalte Braten, Roastbeef mit Tartarsauce, Rohschinken mit Melone, verschiedene Kochschinken, Gazpacho, Antipasti, Griechischer Salat, Tomaten-Mozzarella-Salat, Kartoffel-Salat, grüner Salat, Poulet-Salat mit Ananas, Couscoussalat, Sellerie-Salat mit Baumnüssen, verschiedenes Brot

Sommerbuffet spezial

Portion CHF 35.00

Zum Standard dazu:

Poulet-Satayspiessli mit Erdnussauce, Mini-Frühlingsrollen vegi
Samosa vegi (Teigtaschen)

Kaltes Buffet

Portion CHF 28.00

Assortierte kalte Braten (Rind, Schwein, Trute), assortierte Kochschinken (Rind, Kalb, Schwein, Trute), Rohschinken mit Melone, Siedfleisch-Carpaccio, rustikale Aufschnittplatte, Gourmet-Tartar, Gemüse-Käse-Roulade, Antipasti, Käseplatte, verschiedene Salate und Brote



Schinkenplatte



Tomaten-Mozzarella-Salat



Salatplatte



Siedfleisch-Carpaccio

Hauptspeisen

ab 10 Portionen

Poulet

Ganzes Poulet vom Grill	per Stk.	CHF 14.00
Halbes Poulet vom Grill	per Stk.	CHF 8.00
Pouletschenkel	per Stk.	CHF 7.00
Nistchratzerli	per Stk.	CHF 12.00

Geschnetzeltes aus der Pfanne

Pollo Tomato Pouletgeschnetzeltes mit getrockneten Tomaten	Portion 220 g	CHF 13.00
Poulet Curry	Portion 220 g	CHF 13.00
Geschnetzeltes Schweinefleisch an Pilzrahmsauce	Portion 220 g	CHF 12.00
Züri Geschnetzeltes mit Kalbfleisch	Portion 220 g	CHF 16.50
Rinds-Stroganoff	Portion 220 g	CHF 16.50

Braten aus dem Ofen

Schweinshalsbraten mit Bratenjus natur, Aargauer Braten oder Tessiner Braten (Speckmantel)	Portion 220 g	CHF 11.00
Gefülltes Schweinsfilet mit Broccoli	Portion 200 g	CHF 15.50
Gefülltes Schweinsfilet mit Mozzarella/Rohschinken	Portion 200 g	CHF 15.50
Hackbraten mit Bratenjus	Portion 250 g	CHF 9.00
Kalbsbraten mit Bratenjus	Portion 220 g	CHF 14.50
Kalbsbrust mit Bratenjus knusprig gebraten oder gefüllt	Portion 220 g	CHF 13.00
Rindsschulterbraten geschmort	Portion 250 g	CHF 13.00
Roastbeef	Portion 200 g	CHF 20.00
dazu Portweinsauce oder Morchelsauce	Portion	CHF 2.50

Heiss und deftig

Schweinshaxen gebraten mit Schwarte	1 Stk.	Portion	CHF 11.00
Weisswurst mit Bretzel und süssem Senf		Portion	CHF 7.00
Kalbshaxe geschmort	1 Stk.	Portion	CHF 17.00

Immer beliebt

Beinschinken ab 5 Portionen	Portion 200 g	CHF 9.00
Beinschinken im Teig ab 5 Portionen	Portion 200 g	CHF 11.00
Echtes Schweinsfilet im Teig	Portion 250 g	CHF 13.00
Echtes Schweinsfilet im Teig, portioniert	Portion 280 g	CHF 15.00
Pouletbrüstli im Teig	Portion 280 g	CHF 12.00
Bernerplatte mit Bohnen, Kartoffeln und Sauerkraut Siedfleisch, Rippli, Salzspeck, Zunge, Saucisson	Portion 300 g	CHF 17.50
Fleischkäse Elsässer-Art, Landfrauen oder natur	Portion 250 g	CHF 7.00
Rindsgulasch à la chämi metzg	Portion 400 g	CHF 13.00
Rindsragout	Portion 300 g	CHF 12.00
Kalbsragout	Portion 250 g	CHF 13.00

Schnell, einfach und gut

Wurstduo (Johanni- und Currywürstli gebraten) mit Brötli und hausgemachter Sauce	Portion	CHF 8.00
Hamburger gebraten im Brötli mit hausgemachter Sauce	Portion	CHF 6.00

Pasta

Spaghetti	Portion 120 g	CHF 3.00
Bolognese-Sauce	Portion 250 g	CHF 7.50
Spaghetti mit 3 Saucen, Reibkäse und grünem Salat	Portion	CHF 18.00
Lasagne mit Fleisch	Portion 450 g	CHF 12.00
Ghackets mit Hörnli und Reibkäse	Portion 450 g	CHF 11.00
dazu Apfelmus	Portion 100 g	CHF 1.80
Äplermakronen mit Speck und Röstzwiebeln	ab 10 Portionen Portion 450 g	CHF 13.00
dazu Apfelmus	Portion 100 g	CHF 1.80

Vegetarische Gerichte

Vegiburger	Stk.	CHF 5.00
Gemüse-Käse-Roulade	Stk.	CHF 5.00
Randenburger	Stk.	CHF 5.00
Randenburger im Teig	Portion	CHF 11.00
Lasagne mit Gemüse	Portion 450 g	CHF 11.00
Äplermakronen mit Röstzwiebeln	ab 10 Portionen Portion 450 g	CHF 12.00
dazu Apfelmus	Portion 100 g	CHF 1.80
Vegi Tomato	Portion 220 g	CHF 13.00
Veginoff	Portion	CHF 14.00

Salate und Beilagen

Hausgemachte Salate

Grüner Salat	Portion	CHF 5.00
Verschiedene Salate (3–4 Sorten) ab 15 Personen	Portion	CHF 7.50
Kartoffelsalat hausgemacht	Portion 250 g	CHF 5.50
Kartoffelsalat und grüner Salat	Portion	CHF 7.50
Salatbuffet im Wagenrad ab 20 Personen 6 bis 8 verschiedene Salate	Portion	CHF 9.50

Kartoffel- und Stärkebeilagen

Kartoffelgratin	Portion 250g/300 g	CHF 5.00 / 6.00
Kartoffelstock	Portion 350 g	CHF 3.50
Gschwellti (gedämpfte Kartoffeln, ungeschält)	Portion 250 g	CHF 2.50
Rösti	Portion 250 g	CHF 5.00
Spätzli hausgemacht	Portion 200 g	CHF 5.00
Baked Potatoes mit Sour Cream	Portion 250 g	CHF 5.50
Reis	Portion 70 g	CHF 3.00
Nudeln	Portion 80 g	CHF 3.00
Schupfnudeln	Portion 200 g	CHF 3.50
Gemüserieis (Reis mit Gemüsebrunoise)	Portion 70 g	CHF 3.00

Gemüse

halbe Tomate	Stk.	CHF 1.50
Erbsli/Rüebli	Portion	CHF 3.90
Rüebli	Portion	CHF 3.90
Broccoli	Portion	CHF 3.90
Blumenkohl	Portion	CHF 3.90
Bohnen (mit Speck oder ohne)	Portion	CHF 3.90
Spinat (Blatt- oder Rahmspinat)	Portion	CHF 3.90
Mischgemüse	Portion 150 g	CHF 3.90
Bohnenbündeli (mit Speck oder ohne)	2 Stk.	CHF 5.00
Ratatouille/Ofengemüse	Portion	CHF 4.50

Menüvariationen

Menü 1

Saisonsalat	CHF	5.00
Hackbraten mit Bratenjus	CHF	9.00
Kartoffelstock	CHF	3.50
Bohnen (mit Speck oder ohne)	CHF	3.90
	CHF	21.40



Menü 2

Aargauer Kürbissuppe/Weissweincrèmesuppe/Rüebli-suppe	CHF	5.50
Pollo Tomato	CHF	13.00
Teigwaren	CHF	3.00
Broccoli	CHF	3.90
	CHF	25.40



Menü 3

Melonen mit Rohschinken	CHF	8.00
Tessiner Braten, vom Schweinshals	CHF	11.00
Kartoffelgratin	CHF	5.00
Spinat und ½ Tomate	CHF	5.40
	CHF	29.40



Menü 4

Hauspastete mit Cumberland-sauce	CHF	8.00
Gefülltes Schweinsfilet mit Broccoli	CHF	15.50
Rösti	CHF	5.00
Rüebli	CHF	3.90
	CHF	32.40



Menü 5

Kleines Blätterteig-Pastetli mit Kalb- oder Gemüsefüllung	CHF	8.00
Rinds-Stroganoff	CHF	16.50
Spätzli	CHF	5.00
Ratatouille/Ofengemüse	CHF	4.50
	CHF	34.00



Grillzeit – jederzeit

Diverse Grilladen

1 Schweinshuftsteak 160 bis 180 g, mariniert,
und 1 Wurst nach Wahl

Portion ca. CHF 8.00

4-er Vorschlag Fleisch 300 g

Schweinshuft-, Rindshuft- und Lammhufsteak,
Pouletschenkelfilet, alles mariniert

Portion à 300 g CHF 16.00

4-er Vorschlag Fleisch und Wurst 280 g

Schweinshuft-, Rindshuft- und Lammhufsteak,
Pouletschenkelfilet, alles mariniert

dazu Johanni-, Curry- oder Kalbsbratwurst

Portion CHF 14.00

Grilladenplatte quer durch unser Grillangebot, mariniert
mit Kräuterbutter, Knoblauchbutter und Barbecuesauce

Portion 300 g CHF 17.00

Unser Kanalgrill ... speziell für Sie!

Verschiedene Grillspiesse à 100 g

Portion 3 Spiesse CHF 19.50

Fleisch für Grillspiesse

Portion 250 g CHF 18.00

Ihre Gäste können die Spiesse nach eigenem Gusto
zusammenstellen und grillieren selbst ...

mit Gemüseplatte Portion 80 g, Gewürz, Kräuterbutter,
Knoblauchbutter und Barbecuesauce

Wurstplatte für Kanalgrill

Portion 200 g CHF 6.00

mit Kalbsbratwurst, Cervelats, Griller, Herkules ...

Vegiplatte für Kanalgrill (ab 5 Portionen)

Portion 200 g ca. CHF 17.00

Kanalgrill-Plausch

Fleisch für Grillspiesse und Wurstplatte (Fleisch $\frac{3}{4}$, Wurst $\frac{1}{4}$),
Gemüseplatte Portion 80 g, Gewürz, Kräuterbutter, Knoblauchbutter
und Barbecuesauce inkl. Kanalgrill, Holzkohle und Anzünder

ca. CHF 18.00/pro Pers.

Grill-Miete
siehe Seite 15

Weitere Informationen
inkl. Demo-Film
unter **Kanalgrill.ch**

Kanalgrill – überraschen
Sie Ihre Gäste mit
einem ganz speziellen
Grill-Anlass!



Fondue ... isch guet, tuet guet

Winzerfondue Frisches, fein geschnittenes Fleisch	Portion 200 g	CHF 16.40
Fischfondue	Portion 200 g	CHF 18.40
Fondue Bourguignonne Zartes gewürfeltes Rindfleisch	Portion 200 g	CHF 19.20
Fondue Bouilli-Bœuf Magere Rindfleischwürfel (heiss), direkt aus der Suppe	Portion 300 g	CHF 12.00
Fleisch für Tischgrill	Portion 250 g	CHF 18.75

Hausgemachte Fonduesaucen

Barbecuesauce, Bourguignonne, Cocktail, Knoblauch, Kräutersauce, Mango-Currysauce, Meerrettichsauce, Parisersauce, Pikante Sauce, Pfeffersauce, Tartarsauce, Thai Chili, Tomaten-Mix, Zigeunersauce	Becher 125 ml	CHF 4.30
	Quetschflasche 500 ml	CHF 15.00

Fondue-Beilagen

Gemüse blanchiert (ab 10 Portionen)	Portion 200 g	CHF 8.00
Beilagen auf Kommission Früchte, Senfrüchte, Essiggurken, Silberzwiebeln, Chips etc.	ca. CHF 1–3 pro Person	

Winzerfondue-Plausch

Fein geschnittenes Fleisch à 200 g (Rind/Schwein/Kalb/Lamm / Poulet),
5 verschiedene Haussaucen, verschiedene Beilagen,
Chips, Reis, Bouillon

ca. CHF 27.00/pro Pers.

Rechaud-Miete siehe Seite 15.

Brote direkt vom Bäcker

Verschiedene Brote gemischt	Portion	CHF 1.40
Paillassebrötli	Portion	CHF 1.20
Brot aus unserem Sortiment		Ladenpreis

Geschirr-Miete siehe Seite 13.



Fleisch für Tischgrill



Fleisch für Winzerfondue

Süsses

Für danach

Frischer Fruchtsalat		Portion	CHF 7.00
Frische Torten	klein/gross	Portion	CHF 2.70/5.00
Frische Cremes	ab 10 Portionen	Portion	CHF 6.50
Dessertbuffet von der Confiserie Alexander	ab 30 Portionen	Portion	CHF 17.00
Mini Patisserie von der Confiserie Alexander	ab 20 Stück	Stück	CHF 3.00
Käseplatte zum Dessert vom Chäslade Gasser		Portion	CHF 9.00
Früchtekorb nach Saison		Korb	CHF 15.00 bis 30.00
Früchtespiess mit Schoggi garniert		Stk.	CHF 3.30
Crèmeschnitten von der Bäckerei Wirth		Stk.	CHF 3.50
Nussgipfel/Mandelgipfel		Stk.	CHF 2.80
Hefestollen (Mandel oder Haselnuss)	ab 15 Portionen	Stk.	CHF 38.00

Für Spezialwünsche bezüglich Torten/Desserts können Sie direkt bei der Confiserie Alexanders anfragen.



Frische Torten



Früchtespiess mit Schoggi

Kaffee

Wenn eine Kanne nicht ausreicht

Kaffee bis 50 Personen

inkl. Bohnen, Rahm, Zucker, Einweg-Tassen und Einweg-Löffel

pauschal

CHF 160.00

oder ab 50 Personen

Bottlang Festmobiliar
Telefon 056 225 24 81
www.bottlang-festmobiliar.ch



Vermietung

Getränke

Für den grossen und kleinen Durst (auf Kommission)

Mineralwasser mit und ohne Kohlensäure	1,5 Liter	CHF 2.50
Mineralwasser süss (Cola, Citro, Eistee etc.)	0,5 Liter	CHF 3.00
Orangensaft	1 Liter	CHF 3.20
Aargauer Bier	33 cl	CHF 3.50

Weisswein

Fendant	0,5 Liter	CHF 6.60
José Pariente aus Spanien	0,75 Liter	CHF 16.80
Sauvignon blanc aus Remigen Hartmann Weinbau	0,75 Liter	CHF 17.90

Rotwein

Pinot Noir Birmenstorfer Auslese	0,75 Liter	CHF 19.40
Pinot Noir Birmenstorfer AOC	0,5 Liter	CHF 9.40
Primoduca Primitivo di Manduria	0,75 Liter	CHF 14.80
Sommerhalde Spätlese aus Villnachern Hartmann Weinbau	0,75 Liter	CHF 20.60

Schaumwein

Rosé Spumante, Faveri	0,75 Liter	CHF 15.40
-----------------------	------------	-----------

Spirituosen

Kirsch, Pflümli oder Grappa Humbel Stetten	auf Anfrage
--	-------------



Wir offerieren Ihnen gerne weitere 7,5-dl-Flaschenweine zu Ladenpreisen.

Vermietung

Geschirr-Miete

Fondurechaud komplett 1 Rechaud, Gabeln und Brennpaste für 6 Personen <i>Reinigungsanleitung in Kiste beachten.</i>	nur bei Fleischbezug	CHF 15.00
Fondueteller	nur bei Fleischbezug	CHF 1.00 pro Stk.
Einweg-Geschirr Besteckset und Teller inkl. Serviette		CHF 1.00 pro Stk.
Weingläser		CHF 0.50 pro Stk.
Champagnergläser		CHF 0.50 pro Stk.
Für mehr Personen	Bottlang Festmobiliar, Telefon 056 225 24 81 www.bottlang-festmobiliar.ch	
Mehrweg-Geschirr	auf Anfrage	

Grillvermietung

Gasgrill mit Zündsicherung Dürfen auch Indoor (in gut belüfteten Räumen) verwendet werden	nur bei Fleischbezug	CHF 40.00
Beefeer (800 Grad-Grill) Gas auf Kommission	nur bei Fleischbezug	CHF 40.00
Kanalgrill	nur bei Fleischbezug	CHF 20.00
Holzkohlegrill Holzkohle auf Kommission		CHF 20.00

Gerätevermietung

Nudel- oder Paella-Pfanne Gas auf Kommission		CHF 40.00
Hot Dog-Maschine	nur bei Fleischbezug	CHF 20.00

Reinigung wird verrechnet (nach Zeitaufwand) pro Stunde CHF 99.–



Diverses

Abholpreise

Profitieren Sie von den günstigen Abholpreisen gemäss Liste. Heisse Gerichte können Sie bei uns in gut isolierten Wärmeboxen abholen (exkl. 2,5% MwSt.). Preisänderungen vorbehalten.

Mindestbestellmenge Ab 10 Personen.

Lieferpreise

► Grundtaxe für Transport Fr. 19.00.
Während den Ladenöffnungszeiten verrechnen wir CHF 99.00 pro Stunde, Dienstag bis Freitag ab 19.00 Uhr und Samstag ab 16.00 Uhr CHF 119.00 pro Stunde (wird nach Aufwand verrechnet).

Hinweise

Über Wünsche und Grössen der Portionen geben wir Ihnen gerne persönlich weitere Auskünfte:

Tim Jaussi und Marcel Wüest, Telefon 056 493 28 79

Für frühzeitige Reservationen sind wir Ihnen dankbar.

Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag–Freitag	8.00–12.15 und 14.00–18.30 Uhr
Samstag	7.30–15.00 Uhr

Essen kann auch ausserhalb dieser Zeiten abgeholt werden.

Sonntag und Montag keine heisse Küche, jedoch Warenabholung möglich.

Retouren

Geschirr bitte gereinigt zurückgeben!
Geschirr-Reinigung pro Std. CHF 99.00

Zubehör

Geschirr-Miete empfehlen wir Ihnen bei:
Bottlang GmbH, Festmobiliar, Stetten
Telefon 056 225 24 81
www.bottlang-festmobiliar.ch

Tim Jaussi und Marcel Wüest



Wir freuen uns auf Ihre Bestellung